

**Abwassersanierung Gebiet Rosenberg / St. Michael:
Hänibühl / Weinberg-, Weidstrasse (1. Etappe) / Fadenstrasse (1. Etappe)**

Kreditbegehren

Bericht und Antrag der Bau- und Planungskommission vom 31. August 1999

Sehr geehrter Herr Präsident
Sehr geehrte Damen und Herren

I. Bericht der Kommission

Das Kreditbegehren für die Abwassersanierung im Gebiet Rosenberg / St. Michael wurde von der Bau- und Planungskommission an der Sitzung vom 31. August 1999 behandelt. Von der Stadtverwaltung nahmen der Bauchef, Herr T. Gügler, und der Chef des Kanalisationsamtes, Herr Th. Keller, an der Sitzung teil.

Herr Keller stellt die Vorlage anhand entsprechender Planunterlagen vor. Es ist voraussichtlich die letzte "kleine" Kanalisationsvorlage. Die Vorlage umfasst 3 Teilgebiete:

- a) Hänibühl
- b) Weinberg / Rötel
- c) Fadenstrasse

Beim Gebiet Hänibühl umfasst die Vorlage die gesamte Projektierung und Realisierung, bei den beiden anderen Gebieten die gesamte Projektierung, jedoch nur jeweils eine 1. Etappe der Realisierung. Die übrigen Bauetappen dieser Teilgebiete werden im Rahmen der im kommenden Winter in Aussicht gestellten "grossen" Kanalisationsvorlage abgehandelt werden.

Eintreten wird von der Kommission stillschweigend beschlossen.

Zum Gebiet Hänibühl haben die Kommissionsmitglieder keine Fragen.

Zum Gebiet Weinbergstrasse / Rötel:

Die kürzlich sanierte Weinbergstrasse muss nicht wieder geöffnet werden. Die neuen Kanalisationsleitungen werden im oberen, noch nicht sanierten Gebiet der Weinbergstrasse erstellt (ab Weidstrasse bis Aegerisaumweg).

Zum Gebiet Fadenstrasse:

Es ist der Kommission ein Anliegen, dass die Arbeiten zügig und ohne Unterbruch zwischen den einzelnen Etappen durchgeführt werden. Die Anzahl der Etappen wird noch geprüft. Die Fadenstrasse wird während den Arbeiten nicht gesperrt.

In der Schlussabstimmung stimmt die Kommission der Vorlage mit 10 : 0 Stimmen zu.

II. Antrag der Kommission

Die Bau- und Planungskommission beantragt Ihnen, auf die Vorlage einzutreten und für die Abwassersanierung im Gebiet Rosenberg / St. Michael zu Lasten der Investitionsrechnung einen Bruttokredit von Fr. 1'880'000.-- zu bewilligen.

Für die Bau- und
Planungskommission
der Präsident

R. Bucher

Zug, den 01. September 1999